

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 96 (1999)  
**Heft:** 1-2

**Rubrik:** Solidarité ; Trucs et astuces

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Solidarité

## Lettre à M. Burnand

Je fus hospitalisé pendant trois mois le printemps dernier et de ce fait dans l'impossibilité de m'occuper de mon rucher. Quand M. Burnand l'a appris, son cœur a parlé, et il a proposé tout naturellement de prendre soin du rucher, malgré son travail et son propre rucher. J'aimerais lui dire toute ma reconnaissance, un grand merci pour tout, car son aide me fut très précieuse. Avec ces mots simples, j'aimerais faire savoir qu'une belle solidarité existe et vous dire un grand merci, monsieur Burnand !

*Raymond Hürni*

## Trucs et astuces

### Antipiqûres

Voici deux recettes qui pourront se révéler utiles.

Huile de ricin	3 g	Iode	1 g
Huile de lavande	2 g	Alcool	10 g
Essence de citron	5 g	Ac. phénique	10 g
Alcool dilué	10 g	Gaïacol	20 g

#### Cherche à acheter miel en vrac

Tél. (079) 436 96 20

#### Cherche à acheter extracteur radial à moteur

Tél. (026) 477 15 12

#### Cherche à acheter quelques colonies

sur cadres DB.

Willy Chaboudez,  
2353 Les Pommerats,  
tél. (032) 951 22 67



# **La Maison RITHNER à Monthey**

**votre partenaire en apiculture**

**vous présente ses meilleurs vœux pour 1999  
et vous souhaite une excellente saison apicole**

Nous vous informons que le catalogue 1997 « 75 ans au service de l'apiculture » reste bien sûr toujours en vigueur.

Malgré l'augmentation de la TVA et la fluctuation des cours des changes sur nos importations, plus de 90 % des prix restent inchangés.

## **ATTENTION AUX PROVISIONS !**

L'hiver particulièrement clément a bien entamé les provisions d'hivernage, et nous nous permettons de vous en rendre attentifs et de veiller au grain.

Nous vous encourageons à faire une réserve de **MIELO-CANDI** au cas où!...

Ce précieux appoint nourricier moulé en barquettes plastiques de 1 kilo 250 pour Dadant ou en blocs allongés de 1 kg pour Bürki pourra être utile en toutes circonstances. De plus, nous disposons également de cadres de corps ou hausse contenant cette même nourriture, pour des interventions d'urgence.

**MIELO-CANDI** est l'idéal pour relancer les colonies au sortir de l'hiver.

Toujours au même prix depuis 6 ans, **MIELO-CANDI** est particulièrement avantageux en **carton multipack**

de **15 kg** (12 barquettes de 1 kg 250) pour Dadant à **Fr. 99.-**

de **12 kg** (12 blocs allongés de 1 kg) pour Bürki à **Fr. 79.-**

Rabais supplémentaires avantageux par 24, 45, 90 kg et pour les **groupements et sociétés**.

## **COMPLÉMENT DE POLLEN « API-SOYA »**

Au sortir de l'hiver, les abeilles vont apprécier cette farine de soja et se ruer par milliers dans un endroit que vous aurez installé à cet effet, dès la mi-février. Lorsque le besoin se fait sentir et que le **pollen naturel fait défaut**, une colonie peut consommer jusqu'à 2 kg de ce précieux complément nutritif, surtout lorsque l'hiver a été clément.

En cornet de <b>2 kg</b>	(jusqu'à 6 colonies)	<b>Fr. 14.-</b>
<b>5 kg</b>	(jusqu'à 12 colonies)	<b>Fr. 30.-</b>
<b>10 kg</b>	(jusqu'à 20 colonies)	<b>Fr. 55.-</b>

**RITHNER & Cie - CP 67 - 1870 MONTHEY**

**Tél. 024/471 21 54**

Nos magasins dépositaires : AGROL, Sierre ; LANDI, Eysins ; LÜTHI, Montricher.  
Dépôt : Perroud Mce, Grattavache, tél. (026) 918 55 43

